



## Pautas de competencia: Refugio y atención masiva para los hindúes

Estas pautas se proporcionan para informar la competencia cultural y los mandatos razonables de adaptación religiosa para los proveedores de atención masiva de los EE. UU., y para ayudar al personal y a los voluntarios a satisfacer de manera competente las necesidades de los hindúes durante las operaciones de respuesta o recuperación ante desastres, ya sea en un refugio gubernamental o privado, o en un refugio en un Gurdwara (un templo hindú) o cualquier otra casa de culto.



En los entornos de registro o servicio de atención masiva, los hindúes pueden o no optar por elegir autoidentificarse y, a pesar de las creencias comunes, es probable que su vestimenta o apariencia externa no los identifique como hindúes. Asimismo, el atuendo étnico del sur de Asia no necesariamente indica observancia religiosa. Por ejemplo, los budistas, los cristianos, los musulmanes, los sijes y los miembros de otras comunidades religiosas del sur de Asia también pueden usar la misma ropa étnica o similar. Aunque algunos hindúes pueden sentirse cómodos planteando inquietudes sobre sus necesidades religiosas, es probable que otros no puedan expresar sus inquietudes con respecto a algunos de los siguientes temas.

### REFUGIO

- **Saludos e interacción física:** al ingresar a un entorno de atención masiva, las familias y las personas que se presentan con vestimenta cultural hindú (ver página siguiente) o que se identifican como hindúes se sentirán bienvenidos si el personal demuestra su disposición a respetar y satisfacer sus necesidades culturales y religiosas. Estas primeras impresiones son importantes. El personal también debe reconocer las costumbres de saludo. Los hindúes pueden preferir ser saludados por otros que dicen “hola” mientras juntan sus palmas a la altura del pecho y pronuncian el saludo reverencial *Namasté* (traducido como “me inclino ante ti” en sánscrito). La mayoría de los hindúes dan la bienvenida a los apretones de manos con un abrazo, pero preferiblemente entre las personas del mismo sexo. El personal y otros invitados deben entender que esto es más habitual que religioso. Por lo tanto, cuando se saluda a un hindú del género opuesto, se debe esperar el saludo de *Namasté* para ver si se ofrece un apretón de manos.
- **Entorno del refugio:** los hindúes dormirán más cómodos en lugares donde los hombres estén separados de las mujeres. Cuando un espacio comunal para dormir es la única opción, es costumbre que los hombres y mujeres hindúes permanezcan completamente vestidos y se turnen al dormir para vigilar el descanso familiar. Se recomienda un espacio para dormir segregado por género, dividido en áreas del mismo género por una cortina o partición (aceptable), o habitaciones separadas (preferible). Los niños hindúes preadolescentes pueden acompañar a los padres o tutores, donde se sientan más cómodos.

### ORACIÓN

- **Rituales de oración:** los administradores de refugios y sus residentes deben estar conscientes de que muchos hindúes practicantes rezan dos veces al día, al levantarse y antes de acostarse. Estas oraciones diarias están precedidas por un ritual de lavado en agua. Si el espacio del baño es limitado, los letreros publicados pueden alertar a los residentes sobre el posible uso ritual e indicar las veces que se llevará a cabo este ritual. También es apropiado colocar carteles que indiquen a todos los residentes que mantengan el piso y las zonas de lavabo secas, limpias y seguras.
- **Preparar un espacio de oración hindú:** particularmente en un momento de desastre o crisis, la oración es importante para todas las personas de fe. Aunque las oraciones hindúes se pueden ofrecer en cualquier lugar y en cualquier momento, es preferible designar un espacio de oración. Es habitual que se cubran los pisos y es un precepto religioso que el espacio contenga imágenes, iconografía religiosa o estatuas de deidades hindúes. Incluso una sola imagen religiosa (Rama, Krishna, Ganesha, Lakshmi, etc.) de una deidad sería suficiente en la mayoría de los casos. Cualquier imagen, iconografía religiosa o estatua puede exponerse para el culto y luego se guarda respetuosamente entre rituales religiosos. De acuerdo con las mejores prácticas de capellanía en casos de desastre, una capilla de atención masiva o sala de oración debe establecerse como un espacio de varias religiones, sin imágenes o estatuas de ninguna tradición religiosa específica.

## ALIMENTACIÓN

- Comida vegetariana: los hindúes practicantes tradicionalmente siguen una dieta *brahmán* (vegetariana) de acuerdo con la tradición hindú. Por lo tanto, muchos hindúes solo comerán alimentos de fuentes vegetarianas o veganas confiables, incluidos servicios de catering, proveedores y MRE (alimentos listos para el consumo). Los hindúes más ortodoxos también evitan los productos derivados de la cebolla, el ajo y la gelatina. Idealmente, las comidas de atención masiva deben incluir una opción vegetariana o vegana tradicional.

La mayoría de los hindúes siguen una dieta vegetariana equilibrada. *El Mahabharata*, uno de los cuatro textos sagrados, explica que “comer carne tiene una influencia negativa en la existencia, causando ignorancia y enfermedad”. También establece que “una dieta vegetariana saludable es *sáttvica*, es decir, está bajo la influencia de la bondad, capaz de aumentar la pureza de conciencia y la longevidad”.

“Que considerando atentamente la formación de la carne y la muerte o la esclavitud de los seres animados, el hombre se abstenga de toda clase de carne”. *El Manu-smriti* (5.49)

## DÍAS FESTIVOS

- Los hindúes practicantes pueden designar un tiempo para la contemplación y la reflexión serena durante los días festivos especiales si estos días coinciden con su estancia en un refugio. El personal del refugio debe ser sensible a aquellos que pueden dormir más de lo normal, lean textos religiosos u ofrezcan oraciones adicionales.

## ATENCIÓN MÉDICA, EMOCIONAL O ESPIRITUAL

- Cuando sea posible, los hindúes religiosamente practicantes pueden sentirse más cómodos buscando y/o recibiendo asistencia de proveedores de servicios del mismo género. Algunos pueden tener dificultades para comunicarse abierta o directamente con los del género opuesto. Las salas de tratamiento médico y las salas de camas deben estar segregadas por género por cortina o partición (aceptable), o salas separadas (preferible).

## VESTIMENTA HINDÚ

- Los religiosos hindúes (especialmente las mujeres) pueden vestirse con ropa que puede estar fuera de las reglas de la moda estadounidenses/occidentales. Las mujeres pueden usar un *Salwar Kameez* (camisa y pantalón largo) o *Sari* (una tela ligera de 6 yardas por 44 pulgadas) envuelta sobre una enagua de cordón hasta el tobillo y una blusa. La vestimenta hindú suele ser una combinación de cultura y etnia, no un precepto religioso. Es una suposición falsa que las mujeres se ven forzadas u obligadas a vestirse tradicionalmente, y la mayoría se sentiría profundamente ofendida por esa suposición. La vestimenta hindú no indica el nivel de educación de una persona ni refleja una orientación religiosa o política conservadora (o liberal) en particular.

## HINDUISMO

El hinduismo es la religión organizada más antigua del mundo y la tercera más grande. Tiene un estimado de mil millones de seguidores. Aproximadamente 2 millones de hindúes viven en los EE. UU. y rinden culto en más de 1,000 *Mandires* (templos hindúes). Los hindúes creen en el mandato *védico* (de la escritura) de que “La verdad es una”, pero los sabios pueden expresar esa verdad de diferentes maneras. Por lo tanto, creen que todos los caminos hacia la divinidad son válidos. Un libro sagrado hindú, el *Bhagavad Gita*, enfatiza el deber de uno hacia la familia, la comunidad, la nación y el mundo de manera desinteresada. Aunque el hinduismo tiene sectas (por ejemplo, sivaítas y visnavitas), sus diferencias no serán importantes en la mayoría de los contextos.

El hinduismo no es un sistema singular de creencias e ideas, sino un conglomerado de creencias y tradiciones diversas en el que los temas destacados incluyen:

- *Dharma* (ética y deberes)
- *Samsara* (renacimiento)
- *Karma* (acción correcta)
- *Moksha* (liberación del ciclo de Samsara)

El hinduismo enseña que solo hay un absoluto supremo llamado “Brahma”. Sin embargo, no promueve la adoración de ninguna deidad en particular. Las deidades del hinduismo ascienden a miles o incluso millones, y todos representan los muchos aspectos de Brahma. Por lo tanto, se caracteriza por la multiplicidad de deidades. Para muchos hindúes es fundamental la Trinidad de Brahma, Visnú y Siva: creador, conservador y destructor, respectivamente.

.Esta hoja de consejos fue escrita por NDIN en colaboración con:

Dr. Amrutur V. Srinivasan, autor de *Hinduism for Dummies* publicado por Wiley Publishers, Hartford Seminary e investigadores de University of Southern California-Center for Religion and Civic Culture

